



# Saint Anne Catholic Church

15TH SUNDAY AFTER PENTECOST

SEPTEMBER 10, 2023

**PARISH OFFICE**  
*OFICINA PARROQUIAL*

Address: 2337 Irving Ave.  
San Diego, CA 92113  
Phone: (619) 239-8253  
www.stannesd.com  
Email: office@stannesd.com

**OFFICE HOURS**

*HORARIO DE OFICINA*

Monday -Thursday *Lunes-Jueves*  
8:30 a.m.- 12:00 p.m.  
1:00 p.m. - 4 p.m.

Friday *Viernes*

9:00 a.m.- 12:00 p.m.  
1:00 p.m. - 4 p.m.

**PRIESTS**

*Pastor* Fr. John Lyons FSSP  
*frlyonsfssp@gmail.com*  
*Assistant* Fr. Aaron Liebert FSSP  
*Assistant* Fr. Earl Eggleston  
*Assistant* Fr. Jesus Valenzuela, FSSP

**STAFF**

*Office Manager / Bookkeeper*  
Irene Flores Vega Ext. 122  
*ifloresvega@stannesd.com*  
*Office Assistant / Catechism Coordinator*  
Mariel Jiménez-Go Ext. 121  
*mjimenezgo@stannesd.com*  
*Secretary / Wedding & Funeral Coordinator*  
Bellanira Meda R. Ext. 133  
*bmeda@stannesd.com*  
*Music Director*  
Emily Sanchez  
*esanchez@stannesd.com*

**MASS SCHEDULE**  
*HORARIO DE LAS MISAS*

**DAILY MASS SCHEDULE:**

Monday – Saturday: 7:15 a.m. & 9 a.m.  
Monday, Wednesday, and Friday:  
6:30 p.m.

*HORARIO DE MISA DIARIA:*

*De lunes a sábado: 7:15 a.m. y 9 a.m.*  
*Lunes, miércoles y viernes: 6:30 p.m.*

**SUNDAY MASS SCHEDULE**

*HORARIO DE MISA DOMINICAL*

6 a.m., 7:30 a.m., 9 a.m., 11 a.m.,  
12:30 p.m. (homilia en español), 6 p.m.

**CONFESSIONS:**

Monday – Saturday: half an hour  
before each Mass  
Saturday: 5 – 6 p.m.  
Sunday: Before each Mass

*CONFESIONES:*

*Lunes a sábado: media hora antes  
de cada misa*  
*Sábado: 5 - 6 p.m.*  
*Domingo: Antes de cada Misa.*

**SICK CALLS**

Call the parish office to schedule a home visit for the sacraments. **If someone is dying**, please call the parish office and dial ext. 4. You will be transferred immediately to the priest on call. If he is unable to answer at the moment, please leave a detailed message.

**UNCIÓN DE LOS ENFERMOS**

Llame a la oficina parroquial para solicitar una visita para los sacramentos. En el evento de que **alguien este muriendo**, por favor llame a la oficina parroquial y marque la extensión 4. Será transferido inmediatamente con el sacerdote en guardia. Si el sacerdote no contesta por favor deje un mensaje detallado.

**DEVOTIONS**  
*DEVOCIONES*

**SOLEMN EXPOSITION**

*EXPOSICIÓN SOLEMNE*

Friday / *Viernes* 5:20 p.m. - 6:20 p.m.

**SIMPLE EXPOSITION & ROSARY**

*EXPOSICIÓN SIMPLE Y ROSARIO*

Monday-Saturday after the 7:15 am Mass following lauds  
*Lunes a sábado después de Misa de 7:15 am seguido por laudes*

**SUNDAY VESPERS**

*VÍSPERAS DE RECTO TONO*

5:30 p.m.

**DEVOTIONS TO ST. ANNE**

*DEVOCIONES A SANTA ANA*

Every Friday after 6:30 p.m. Mass.  
*Todos los viernes después de la Misa de 6:30 p.m.*

**DEVOTIONS TO PADRE PIO**

*DEVOCIONES A PADRE PIO*

Every third Monday of the month after 6:30 p.m. Mass.  
*Cada tercer lunes después de la Misa de 6:30 pm*

For online donations visit our website at [www.stannesd.com](http://www.stannesd.com)

St. Anne Parish is staffed by the Priestly Fraternity of St. Peter, to offer the Traditional Latin Rite of the Mass.

La Iglesia de Santa Ana está administrada por La Fraternidad Sacerdotal de San Pedro, para ofrecer la liturgia tradicional del Rito Extraordinario.

**MASS INTENTIONS**

Sun. Sept 10 6:00 AM 7:30 AM 9:00 AM 11:00 AM 12:30 PM 6:00 PM	<b>15th Sunday After Pentecost, II Class</b> Priest's Intention Jessica Carr, birthday by Glo Carr <i>Pro populo</i> Cash & Erica Sanchez by Emily Sanchez +Gonzalo Sandoval Lizarraga por la familia Montemayor Nicole E. Matchyn by Aleksander M.
Mon. Sept 11 7:15 AM 9:00 AM 6:30 PM	<b>Feria, IV Class</b> +Jack Zolezzi by Cynthia McClenahan +Daniel Malley by M. Malley Priest's Intention
Tue. Sept 12 7:15 AM 9:00 AM	<b>The Most Holy Name of Mary, III Class</b> In honor of our Lady of Guadalupe by V. Castro Bruce & Dolores Johnson family by the Hoffman family
Wed. Sept 13 7:15 AM 9:00 AM 6:30 PM	<b>Feria, IV Class</b> Marshall & Carolyn LeTourneau by Robert & Martha Brown Cathenne & Albert Navarro, RIP by Annette Ramirez For the FSSP & the preservation of the TLM
Thur. Sept 14 7:15 AM 9:00 AM	<b>The Exaltation of the Holy Cross, II Class</b> Marshall & Carolyn LeTourneau by Robert & Martha Brown James Bernens by the Bernens family
Fri. Sept 15 7:15 AM 9:00 AM 6:30 PM	<b>Seven Sorrows of the Blessed Virgin Mary, II Class</b> Families facing trauma / mental health issues +Angel & Eufemia Respicio by E. Jimenez Animas benditas del purgatorio by Maricela Marin
Sat. Sept 16 7:15 AM 9:00 AM	<b>Ss. Cornelius &amp; Cyprian, III Class</b> Luis & Patricia Mendoza by family by Clay Bolt Francisco & Lynette Toledo Zeckua by Lynette T.
Sun. Sept 17 6:00 AM 7:30 AM 9:00 AM 11:00 AM 12:30 PM 6:00 PM	<b>16th Sunday After Pentecost, II Class</b> Priest's Intention Fugere family by the Fugere family <i>Pro populo</i> Erich Riedel, birthday by Erich & Cherrilee Riedel Adan y Dolores Jiménez, aniversario de bodas +Guadalupe Alcalá by Rosario Lynch

**PARISH GROUPS**

<b>Choir &amp; Choristers</b> .....	Emily Sanchez esanchez@stanneds.com
<b>Cleaning Guild</b> .....	Maria Kuss mrkuss@sbcglobal.net
<b>1st Friday Homeschoolers' Group</b> ....	Isaura Hernandez stanneshomeschoolers@gmail.com
<b>Helpers of God's Precious Infants</b> .....	Roger Lopez sue.lopez.helpers@gmail.com
<b>Men's Group</b> .....	Steve Hicks Men's steve.hix@gmail.com
<b>Legion of Mary</b> .....	Luz Villalobos legionofmary_stanne@yahoo.com
<b>St. Stephen Altar Guild</b> .....	Sean Phan sean.phan@protonmail.com
<b>St. Tarcisius</b> .....	Corina North wjnorth@sbcglobal.net
<b>Ushers</b> .....	Paul Taubman family@informedtoo.com
<b>Young Adult Group (SAYA)</b> .....	Emily Sanchez sayasandiego@gmail.com
<b>Youth Group</b> .....	youthgroup@stanneds.com
<b>Rosary Crusade</b> .....	Gwen Doan gwendoadn@gmail.com
<b>Mommy &amp; Me Group</b> .....	Amanda Coumos Amanda.Coumos@yahoo.com

**UPCOMING EVENTS**

<b>Monday, September 11</b>	• Adult catechism class in Spanish at 7 pm in the parish hall
<b>Wednesday, September 13</b>	• SAYA will meet after the 6:30 pm Mass
<b>Thursday, September 14</b>	• Adult catechism class at 7 pm in the parish hall
<b>Saturday, September 15</b>	• Children's catechism class

**PRÓXIMOS EVENTOS**

<b>Lunes, 11 de septiembre</b>	• Clases de catecismo para adultos en español a las 7 pm en el salón parroquial
<b>Miércoles, 13 de septiembre</b>	• SAYA se reunirá después de Misa de 6:30 pm
<b>Jueves, 14 de septiembre</b>	• Clases de catecismo para adultos en inglés a las 7 pm en el salón parroquial
<b>Sábado, 15 de septiembre</b>	• Clases de catecismo para niños

## WEEKLY ANNOUNCEMENTS

**PLANNED PARENTHOOD:** Join Fr. Lyons in praying the Rosary outside of the Planned Parenthood Building, located at 1<sup>st</sup> and Grape, S.D., at 10:30 am this Tuesday, September 12.

**ADULT CATECHISM CLASS** is every Thursday at 7 pm in the parish hall. If you are 18 years of age or older, and are considering joining the Catholic Church, or, are in need of receiving your First Holy Communion and/or Confirmation, or you simply want to learn more about your faith, you are cordially invited to attend.

**SPANISH ADULT CATECHISM** for the Sacraments will begin on Monday, September 11 after the 6:30 pm Mass. Fr. Valenzuela will be teaching these classes. Everyone is invited.

**THE MEN'S GROUP IS BACK!** There will be an evening of recollection for the men of the parish this Tuesday, September 12 at 7 pm. There will be a Holy Hour, Rosary, confession and a talk given by Fr. Lyons. All men (18 years of age and above) of the parish are invited to attend. For more information please contact Steve Hicks by email at [steve.hix@gmail.com](mailto:steve.hix@gmail.com)

**SHROUD OF TURIN REPLICA EXHIBIT:** We will have a replica of the Shroud of Turin on display from 2 pm Wednesday, September 13, to 11 am Thursday, September 14, in the Cry Room.

**BUILDING FUND COLLECTION:** Next Sunday's second collection is for the Building Fund. Please use the designated envelope for this fund.

**SIGN-UP FOR THE YOUTH GROUP** is still available for registered active St. Anne's parishioners from ages 13-18. Meetings will be held on the 4th Tuesday of the month from 6:30 to 8 pm starting September 26th. You may call the office or use this email ([youthgroup@stannesd.com](mailto:youthgroup@stannesd.com)) to register. Please sign up even if you participated last year so that we have a proper count of participants. - Fr. Liebert and team.

**JOIN THE CHOIR!** The adult choir season has resumed. We are recruiting new singers for all sections - soprano, alto, tenor, and bass. Necessary commitment: Thursday evening rehearsals, Mass on Sundays and other feast days, independent practice, and a love for worshipping Our Lord through beautiful liturgy. Musical experience not necessary, but welcome. Email Emily Sanchez at [esanchez@stannesd.com](mailto:esanchez@stannesd.com) for information.

**SACRED MUSIC RETREAT:** Internationally-acclaimed Floriani ([floriani.org](http://floriani.org)) will lead a sacred music retreat September 22-24 for the St. Anne Young Adults and choir. Registration opens August 28. See the St. Anne website for details and the registration link.

**BEWARE OF SCAMS:** A common scam is for the scammer – pretending to be one of the priests, or another parishioner - to send a text or email, asking that gift cards be purchased for him as he is unable for some reason to purchase them himself. He will then repay you. Do not respond to these requests. Whenever money is somehow involved in these requests, proceed with the greatest caution. Contact the person or place in whose name the request is

*(Continued on page 4)*

## ANUNCIOS SEMANALES

**PLANNED PARENTHOOD:** Únanse al P. Lyons para rezar el Rosario fuera del edificio de Planned Parenthood, situado en la 1<sup>a</sup> y Grape, S.D., a las 10:30 am este martes, 12 de septiembre.

**LA CLASE DE CATECISMO PARA ADULTOS EN INGLÉS** son todos los jueves a las 7 pm en el salón parroquial. Si usted tiene 18 años de edad o mayor, y está considerando en unirse a la Iglesia Católica, o está en la necesidad de recibir su Primera Comunión y/o Confirmación, o simplemente quiere aprender más acerca de su fe, usted está cordialmente invitado a asistir.

**CATEQUESIS DE ADULTOS EN ESPAÑOL:** Las clases semanales de preparación Sacramental para adultos en Español empezarán este lunes, 11 de Septiembre después de la Misa de 6:30 pm. Las clases serán impartidas por el P. Jesús Valenzuela, FSSP. Todos están invitados.

**¡GRUPO DE HOMBRES REGRESA!** El martes, 13 de mayo a las 7 pm, habrá una tarde de encuentro para los hombres de la parroquia. Habrá una Hora Santa, Rosario, confesión y una charla dada por el Padre Lyons. Para más información, póngase en contacto con Steve Hicks por correo electrónico en [steve.hix@gmail.com](mailto:steve.hix@gmail.com). Tome en cuenta que esta reunión es dirigida en inglés.

**EXPOSICIÓN DE LA RÉPLICA DE LA SÁBANA SANTA:** Tendremos en exhibición la replica de la Sabana de Turín a partir de las 2 pm el miércoles, 13 de septiembre a las 11 am del jueves, 14 de septiembre en el Salón de Niños.

**FONDO DE CONSTRUCCION:** La segunda colecta del próximo domingo será para el fondo de construcción. Por favor use el sobre asignado para este fondo.

**LAS INSCRIPCIONES PARA EL GRUPO DE JÓVENES ADOLESCENTES** aun están disponibles para los feligreses activos registrados de Santa Ana de 13 a 18 años. Las reuniones tendrán lugar el 4<sup>o</sup> martes de cada mes de 6:30 a 8 pm a partir del 26 de septiembre. Puede llamar a la oficina o utilizar este correo electrónico ([youthgroup@stannesd.com](mailto:youthgroup@stannesd.com)) para inscribirse. Por favor, inscríbete aunque hayas participado el año pasado para que tengamos un conteo adecuado de participantes. - P. Liebert y equipo.

**¡FORMA PARTE DEL CORO!** La temporada del coro de adultos reanuda y estamos reclutando nuevos cantantes para todas las secciones - soprano, contralto, tenor y bajo. Compromiso necesario: Ensayos los jueves por la noche, Misa los domingos y otros días festivos, práctica independiente y amor por adorar a Nuestro Señor a través de la hermosa liturgia. Experiencia musical no es necesaria, pero bienvenida. Envíe un correo electrónico a Emily Sánchez a [esanchez@stannesd.com](mailto:esanchez@stannesd.com) para obtener información.

**RETIRO DE MÚSICA SACRA:** Floriani ([floriani.org](http://floriani.org)), aclamado internacionalmente, dirigirá un retiro de música sacra del 22 al 24 de septiembre para los jóvenes adultos y el coro de Santa Ana. La inscripción se abre el 28 de agosto. Consulta la página web de Santa Ana para más detalles y el enlace de inscripción.

*(Continued on page 4)*

## WEEKLY ANNOUNCEMENTS

being made if you have the least suspicion.

**THE ST. ANNE'S EMERGENCY FUND** was established in order to assist parishioners who may find themselves in some unexpected need. Contributions may be placed in the collection baskets, in the drop-box in the back of the church, or brought to the office. Thank you for assisting your fellow parishioners!

**ONLINE GIVING:** Contributions can be debited automatically from your checking or savings account. Visit the church website at [www.stanned.com](http://www.stanned.com) and click on the *Donate* button. If you have questions, or need assistance please call the parish office at (619) 239-8253.

**FRESH RESCUE:** We distribute fresh food items donated through local supermarkets. No sign up is needed. Distribution takes place every Saturday immediately following the 9am Mass. Items may be picked up at the back door of the kitchen located in the alley behind the church.

## ANUNCIOS SEMANALES

**CUIDADO CON LAS ESTAFAS:** Una estafa habitual consiste en que el estafador, se hace pasar por uno de los sacerdotes u otro feligrés, y envía un mensaje de texto o un correo electrónico pidiendo que le compren tarjetas de regalo, ya que por algún motivo no puede comprarlas él mismo. Y según él después le pagará. No responda a estas solicitudes. Siempre que haya dinero de por medio en estas solicitudes, proceda con la máxima cautela. Póngase en contacto con la persona o el lugar en cuyo nombre le solicita el dinero si tiene la más mínima sospecha.

**EL FONDO DE EMERGENCIA DE SANTA ANA** es un fondo especial para ayudar a los feligreses que puedan encontrarse en alguna necesidad inesperada. Las contribuciones pueden ser colocadas en las canasta de la colecta, en el caja de deposito en la parte de atrás de la iglesia, o en la oficina.

**DONACIONES POR TRANSFERENCIA ELECTRÓNICA:** Su contribución puede ser transferida automáticamente desde su cuenta de cheques o ahorros, o se puede procesar utilizando su tarjeta de crédito o débito. Visite el sitio web de la iglesia en [www.stanned.com](http://www.stanned.com). Para preguntas o ayuda por favor comuníquese a la oficina parroquial al (619) 239-8253.

**RESCATE DE ALIMENTOS FRESCOS:** Distribuimos alimentos frescos donados por los supermercados locales. No hay necesidad de registrarse. El programa se lleva a cabo todos los sábados inmediatamente después de Misa de 9 am. Puede recoger la despensa por el callejón.

## COURTESY ANNOUNCEMENTS

**CAPUCHIN SISTERS** from Tijuana will be here next Sunday, September 17 to sell their home baked goods and religious items.

## ANUNCIOS DE CORTESIA

**LAS HERMANAS CLARISAS CAPUCHINAS** de Tijuana estarán aquí el próximo domingo, 17 de septiembre para vender sus postres hechos en casa y artículos religiosos.

## DRESS CODE

While at the church, everyone is expected to dress in a way that's both modest and appropriate for the house of God. Here are some guidelines:

- Dresses and skirts must be long enough that the knees are covered when sitting.
- Shoulders must be covered.
- Necklines must not be revealing.
- Clothing must not be too tight. Clothing is to conceal, not reveal. Leggings and "yoga pants" fall into this category. If worn, they must be covered by a dress or skirt that covers the knees when sitting.
- Shorts are not suitable wear for church.

Finally: We do request that the correction of visitors in this matter be left to the pastor or his delegates.

## CODIGO DE VESTIMENTA

Mientras en la iglesia, se espera que todos se vistan de una manera modesta y apropiada para la casa de Dios. Aquí hay algunas guías:

- Vestidos y faldas deben ser suficientemente largas, para que cubran las rodillas al sentarse.
- Los hombros deben estar cubiertos.
- Los escotes no deben ser reveladores.
- La ropa no debe ser muy entallada. La ropa es para cubrir y no para revelar. Mallas gruesas (leggings) y pantalones de yoga caen en esta categoría. Si se usan, estos deben ser cubiertos por un vestido o falda suficientemente largos para cubrir las rodillas aun cuando se esta sentado.
- Pantalones cortos (shorts) no son apropiados.

Finalmente: Pedimos que las correcciones a visitantes con este respecto se lo deje al párroco o a sus delegados.